Matthew 27

1 And when the morning arrived, all the chief priests and the elders of the people took counsel against Jesus, so that they might put Him to death;

2 And having bound Him, they led Him away and handed Him over to Pilate, the governor.

3 Then Judas, the one having handed Him over, having seen that He was condemned, having regretted it (repented), returned the thirty pieces of silver to the chief priests and elders,

4 Saying, I sinned, having betrayed innocent blood. And they said, What is that to us? You will see (or See to that yourself).

5 And having cast down the pieces of silver into the temple, he withdrew, and having gone away, hanged (strangled, choked) himself.

6 And the chief priests, having taken the pieces of silver said, It is not permitted to put them into the sacred treasury (Corban- gift offering dedicated to God), since it is the price of blood.

7 And having taken consultation, they bought from out of them the field of the potter unto a burial place for foreigners (strangers).

8 Therefore that there field was called, Field of blood, until this day.

9 Then was fulfilled that having been spoken through Jeremiah the prophet, saying, And they took the thirty pieces of silver, the price of Him having been priced, whom they set a price on from the sons of Israel,

10 And they gave them unto the field of the potter, just as the Lord directed me.

11 And Jesus stood before the governor; and the governor inquired of Him, saying, Are You the King of the Jews? And Jesus said, You say.

12 And in His being accused by the chief priests and elders, He answered nothing.

13 Then Pilate says to Him, Do You not hear how many things they testify against You?

14 And He did not answer him even one saying (rhema), so as to exceedingly marvel the governor.

15 And at the feast, the governor was accustomed to release one prisoner to the crowd, whom they wished.

16 And they had then a notable (conspicuous, notorious) prisoner called Barabbas.

17 They therefore being gathered together, Pilate said to them, Whom do you want me to release to you? Barabbas or Jesus, who is called Christ?

18 For he knew that they handed Him over through envy, ill-will, spite, grudge, strong feeling that sours).

19 However as he was sitting upon the judgment seat, his wife sent to him, saying, [Let there be] nothing [between] you and that there Righteous Man; for I suffered many things today in a dream because of Him.

20 And the chief priests and the elders persuaded the crowds, so that they should ask for Barabbas, and should destroy Jesus.

21 And answering, the governor said to them, Which from the two do you want me to release to you? And they said, Barabbas.

22 Pilate says to them, What then should I do with Jesus, who is called Christ? They all say, Let Him be crucified!

23 And he said, What wrong (kakon) did He commit? And they cried out vehemently (exceedingly, abundantly), saying, Let Him be crucified!

24 And Pilate having seen that it benefited (availed, helped) nothing, but rather an uproar (riot, noisy upheaval) was beginning (coming into being), having taken water, he washed his hands before (over against, in opposition to, in front of) the crowd, saying, I am guiltless (innocent) of the blood of this Man. You will see for yourselves (See to it yourselves, See you, See you to it).

25 And answering, all the people said, Let His blood be upon us and upon our children.

26 Then he released Barabbas to them; and having Jesus flooged, he handed Him over so that He might be crucified.

27 Then the soldiers of the governor, having taken Jesus with them unto the praetorium (governors official residence), gathered to (upon) Him the whole battalion (Roman cohort, military guard of about a tenth part of a legion);

28 And having stripped Him, they put around Him a scarlet (crimson) short cloak (a short cloak worn by Roman officers and soldiers).

29 And having twisted together a crown (victors garland) from out of thorns, they put it upon His head; and a reed (reed-staff) in His right hand; and having bowed the knees before Him, they mocked (ridiculed, made sport of) Him, saying, Hail (Rejoice), King of the Jews!

30 And having spit on Him, they took the reed (reed-staff) and struck Him on His head.

31 And when they had mocked Him, they took off Him the short cloak (short Roman officer and soldier cloak) and they put His garments on Him; and led Him away to crucify Him.

32 And going out, they found a man of Cyrene, named Simon. They compelled (pressed) him so that he might take up (lift up, raise) His cross.

33 And having come unto a place called Golgotha, which is called the place of a skull (latin-Calvariae- Calvary root is cranium).

34 They gave Him wine (oinon) mingled (mixed) with gall (bitter herbs) to drink; and having tasted, He was not willing to drink it.

35 And having crucified Him, they divided His garments, casting lots; {so that that which might be fulfilled was spoken by the prophet, They divided My garments among themselves, and upon My garment they cast a lot- not in Vulgate, Darby, ESV, NSAB}.

36 And sitting down, they kept guard over Him there.

37 And they placed above His head His accusation written: This is Jesus, the King of the Jews.

38 Then are crucified with Him two robbers, one from out of the right, and one from out of the left.

39 And those passing by blasphemed Him, shaking (moving, wagging) their heads,

40 And saying, The One destroying the temple and in three days building it, save Yourself! If You are the Son of God, also come down away from the cross!

41 Likewise also, the chief priests, mocking, with the scribes and the elders, said,

42 He saved others, He is not able to save Himself. He is King of Israel. Let Him now come down away from the cross, and we will believe upon Him.

43 He trusted upon God. Let Him now rescue Him if He wants Him. For He said, I am the Son of God.

44 And likewise also those robbers having been crucified with Him, reproached (insulted, reviled) Him.

45 And from the sixth hour, there was darkness over (upon) all the land until the ninth hour;

46 And about the ninth hour, Jesus cried out with a great voice, saying, Eli, Eli, lama sabachthani? That is, My God, My God, why have You forsaken (in-down-to leave, abandoned, deserted, left in a condition of lack) Me?

47 And some of those who were standing there, having heard, said, This Man calls Elijah.

48 And directly, one from out of them having run and having taken a sponge, and having filled it with vinegar (oxous, sour wine, common drink of Roman soldiers, latin-aceto-vinegar- vinegar is mainly acetic acid) and having put it on a reed, gave it to Him to drink.

49 And the rest said, Let be; let us see whether Elijah comes to save Him.

50 And Jesus again, having cried with a great voice, sent away (released, permitted to depart, left go, latin-emisit-sent) His spirit.

51 And behold, the veil of the temple was torn from above (top) to below (bottom) into two; and the earth was shaken and the rocks were split,

52 And the tombs were opened and many bodies of the saints having fallen asleep arose,

53 and having gone from out of the tombs after His resurrection, they entered into the holy city and appeared to many.

54 And the centurion and those keeping guard of Jesus with him, having seen the earthquake and the things having happened, feared very much, saying, Truly this was God’s Son.

55 And there were many women looking on from a long distance who followed Jesus from Galilee, ministering (diakonousai, serving) to Him,

56 Among whom was Mary Magdalene, and Mary the mother of James and Joseph; and the mother of the sons of Zebedee.

57 And evening having arrived, a rich man from Arimathea came, by name Joseph, who also himself was discipled by (to) Jesus.

58 He having gone to Pilate, asked for the body of Jesus. Then Pilate commanded it to be given over (given from).

59 And having taken the body, Joseph wrapped it up in a clean, fine linen cloth,

60 and placed it in his new (unused) tomb, which he had cut in the rock; and having rolled a great stone to the door of the tomb, went away.

61 And there was Mary Magdalene, and the other Mary sitting opposite (over against, before) the tomb.

62 And the next day, which is after the preparation, the chief priests and the Pharisees were gathered together to Pilate,

63 Saying, Lord (Sir), we have remembered how that there deceiver said while living, After three days I will arise.

64 Therefore command that the tomb be secured until the third day, lest ever His disciples having come, secretly steal Him away, and say to the people, He is risen away from the dead; and the last deception will be worse than the first.

65 Pilate said to them, You have a guard; Go make [it as] secure as you know [how].

66 And having gone, they made the tomb secure, having sealed the stone with the guard.